

grace *en español*

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores

16 de agosto de 2026
9:00 y 11:00 a. m.



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

Oh criaturas del Señor • Asis • Congregacional

Lectura bíblica • Gálatas 2:1–10

Me guía Él • Gilmore • Congregacional

Su manto por el mío • Anderson • Congregacional

Predicación El ministerio aprobado por Dios

Esteban Gaviria • 1 Tesalonicenses 2:7–12

Cena del Señor

Para el servicio de las 11:00 a. m., la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla, hay hermanos disponibles; puedes acercarte a ellos para orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a. m.

Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios

Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

- Evangelismo local
- Proyecto ministerial de GMI
- Ministerios femeninos

1:00 p. m.

Evangelismo en el vecindario
(Sótano de la torre)
Evangelismo en armenio (T370)
Evangelismo en coreano (H222-224)

5:00 p. m.

Reunión de oración
(En inglés, H114)

6:00 p. m.

Servicio vespertino
Adventure Club

Predicamos a Cristo, continuando el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

ESCUELA DOMINICAL

Teología sistemática: La regeneración

9:00 y 11:00 a. m.

José Soria • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 11: El evangelismo y el creyente

11:00 a. m.

Tom Ríos • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Dios usa a Nehemías para reconstruir el muro de Jerusalén

9:00 y 11:00 a. m.

Nehemías 1–7.

Idea principal: Los creyentes deben depender del poder de Dios para hacer Su voluntad.

Aplicación: Depende del poder de Dios para hacer Su voluntad.

Himno: *Great Is Thy Faithfulness* (Himno 86).

Revisión: ¿Cómo cumplió Dios Su plan de reconstruir el muro?

Próxima semana: Nehemías 8–13.

Adventure Club

6:00 p. m.

Verano con el Salvador: Un estudio del evangelio de Juan

Lección 6: Yo Soy el camino, la verdad y la vida

Versículo de memoria: Juan 14:6.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/gracekids

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a. m.

The King Is Coming

Nathan Busenitz
Mark 11:1–11

6:00 p. m.

Should We Understand Biblical Prophecy Literally?

Brad Klassen
Selected Scriptures

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 8/18 Unidas en Cristo
- 8/20 Reunión de ancianos
- 8/21 Estudio de matrimonios
- 8/23 Diestra de comunión
- 8/29 Completas en Cristo
- 9/7 Feriado «Labor Day»
- 9/11–12 Conferencia Expositores

gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO

Crossroads

El ministerio de Crossroads está diseñado estratégicamente para estudiantes universitarios y adultos jóvenes, equipándolos para la vida y brindándoles oportunidades de liderazgo y participación activa en el ministerio. Creemos que los desafíos y oportunidades únicos de esta etapa de la vida se enfrentan mejor en comunidad con sus pares, junto con la inversión intencional de familias del personal y líderes. Nuestra oración es que los estudiantes universitarios y adultos jóvenes hagan suya su fe, aprendan a amar y servir a la iglesia con mayor devoción, y desarrollen amistades para toda la vida.

gracechurch.org/crossroads

Con el Señor

Nuestra hermana **Olga Robles** está ahora en la presencia del Señor. Habrá un servicio memorial en su honor el jueves 20 de agosto a las 4:00 p. m. en la capilla.

LIBRERÍA

Buenas nuevas

John MacArthur

Este libro examina la revelación bíblica sobre Cristo y anima a los cristianos con las vastas implicaciones de todo lo que Jesús logró por ellos. Este libro tiene como objetivo reavivar el amor y la reverencia por el Salvador.

| Disponible hoy por \$8.



GRACE EN EL MUNDO

Orando por nuestros misioneros

Oremos por nuestros misioneros que se esfuerzan por hacer discípulos de todas las naciones para la gloria de Dios.

| gracechurch.org/outreach

GRACIA A VOSOTROS

Controlando su dinero

3–18 de agosto

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

| gracia.org

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en: gracechurch.org/espanol •

Facebook: GCEspanol • YouTube:

GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»

«Sino que hablando la verdad en amor, crezcamos en todos los aspectos en aquel que es la cabeza, es decir, Cristo, de quien todo el cuerpo (estando bien ajustado y unido por la cohesión que las coyunturas proveen), conforme al funcionamiento adecuado de cada miembro, produce el crecimiento del cuerpo para su propia edificación en amor».

Al comenzar un nuevo ciclo de estudios bíblicos en casa, damos gracias a Dios por la oportunidad de profundizar en su Palabra y fortalecer nuestra comunión en Cristo mediante el compañerismo y la exhortación mutua (Heb. 10:24-25).

[illegible]

17759 Sweetgum Ln., Canyon Country, CA
Maestros: Esteban Gaviria, Raymer Pina
(818) 423-1868, (714) 872-2713

28423 Monterey Ct., Castaic, CA
Maestros: Mario Soto, Federico Ventosa
(562) 879-6216, (747) 269-8639

14327 Settlers Ridge Ct., Corona, CA
Maestros: Roger Durán, Gerson Galdamez
(909) 549-1411, (323) 376-9098

1428 Glenwood Rd. #104
Maestros: Homero González, Marco Parisi
(661) 210-0397, (747) 239-9902

15031 Chatsworth St., Mission Hills, CA
Maestros: Tom Ríos, Misael Portillo
(559) 978-3851, (818) 634-4749

Salón T370, Grace Community Church
Maestros: Manuel Herrera, Rubén Pidal
(818) 423-1539, (818) 433-9267

17341 Willard St., Northridge, CA
Maestros: William Archila, Enrique Padilla
(818) 896-4792, (915) 329-0792

11526 Adonis Ave., Norwalk, CA
Maestros: Matías Rodríguez, Daniel López
(562) 413-7351, (915) 253-1762

Salón CC230, Grace Community Church
Maestros: Hugo Álvarez, Jorge Jara
(917) 653-3761, (747) 717-3670

11326 Yolanda Ave., Porter Ranch, CA
Maestros: Pablo Canales, Juan Lopera
(912) 441-3874, (818) 614-0600

25076 Newhall Ave., Newhall, CA
Maestros: José Soria, Gamaliel Canales
(915) 637-5145. (912) 224-8529

7939 Bonfield Ave., North Hollywood, CA
Maestros: Javier Beltrán, Juan Cardozo
(310) 946-2746, (747) 677-8252

Para glorificar a Dios proclamando el evangelio de Jesucristo mediante el poder del Espíritu Santo, para la salvación de los perdidos y la edificación de la iglesia.

13248 Roscoe Boulevard
Sun Valley, CA 91352
Lunes a viernes, 9:00 a. m. – 5:00 p. m.
818-909-5560
gracechurch.org/español